

# Diera-Zehren

## ★ Weihnachtszeit und Jahresausklang 2013

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

für die kommenden Weihnachtstage wünsche ich Ihnen Zeit der Besinnlichkeit und Ruhe, um für die vielen Anstrengungen des Alltags Kraft zu schöpfen, aber auch Zeit für die Menschen, die Ihnen nahestehen. Für das Jahr 2014 wünsche ich Ihnen Wohlergehen und Gesundheit.

All denen, die im vergangenen Jahr ihre Kraft und ihr Engagement für die Gemeinde eingesetzt haben, viele auch ohne Entgelt, z.B. in Vereinen, bei der Grünanlagenpflege, beim Gewährleisten der Ganztagsangebote, in Elternräten, in der Feuerwehr, bei ehrenamtlicher Arbeit mit Kindern oder im Rah-

men ihrer Arbeit über das „normale“ Maß hinaus, u.v.m., gewissermaßen ohne viel Aufhebens, aber zuverlässig – ein herzliches Dankeschön und Hochachtung!

Hier auch ein Dankeschön den Sponsoren und den Organisatoren von Sponsoren, die besonders unseren Kindereinrichtungen (gerade aktuell im Hort / siehe Seite 5) bei zusätzlichen Maßnahmen und Aktivitäten unter die Arme greifen.

Ihre  
Carola Balk, Bürgermeisterin  
im Namen des Gemeinderates  
und der Gemeindeverwaltung

09.12.2013

## Inhalt

Stellenausschreibung	S. 2
Information der Gemeindekasse	S. 3
Verteilung Abfallkalender	S. 3
Kirchennachrichten Zadel und Zehren	S. 6
Termine/Telefonnummern	S. 8
Notdienste	S. 9

## ★ Seniorenweihnachtsfeier 2013

Am 28.11.2013 fand die Seniorenweihnachtsfeier der Gemeinde Diera-Zehren statt. Nachdem am darauf folgenden Sonntag die schöne Adventszeit begann, war dies die richtige Einstimmung. Zunächst brachten drei Busse der Firma Weigt die Seniorinnen und Senioren sicher ans Ziel: den Gasthof „Herr Gevatter“ in Wölkisch. Ein Teil der Gäste aus der näheren Umgebung reiste selbst an. Zirka 165 Teilnehmer fanden sich letztendlich im Saal ein. Gegen 14.00 Uhr eröffnete die Bürgermeisterin der Gemeinde Diera-Zehren, Frau Balk, die Veranstaltung und ließ das Jahr 2013 Revue passieren. Mit einem kleinen Präsent überraschte die Bürgermeisterin die/den „jüngste(n)“ und „älteste(n)“ anwesende(n) Seniorin/Senior. Außerdem bedankte sich Frau Balk bei Frau Möbius, der Inhaberin des Gasthofes, für die Bewirtung und die Nutzung des Saales. Zum Kaffee gab es passend zur Weihnachtszeit Rosinenstollen von der Bäckerei Reimann aus Niederlommatzsch, Pfefferkuchen und anderes Gebäck. Frau Rüdiger aus Löbsal überraschte mit ihrem vorgetragenen Gedicht in erzgebirgischer Mundart und erhielt dafür viel Beifall.

Für die musikalische Umrahmung sorgten die „Original Andreasberger“ aus dem Erzgebir-



ge mit einem abwechslungsreichen Programm. Neben traditionellen Weihnachtsliedern sangen sie moderne Weihnachtslieder von namhaften Interpreten aus der Volksmusik, wie den Kastelruther Spatzen, Mara Kayser und den Original Oberkrainern. Auch eine Winterversion des Rudi-Carrell-Titels „Wann wird's mal wieder richtig Sommer“ wurde dargeboten. Zwischen den ein-

zelnen Titeln erzählten die „Original Andreasberger“ Gedichte, heitere Verse und andere Geschichten passend zur Weihnachtszeit.

Gegen 17.00 Uhr war die Veranstaltung beendet, und die Busse der Firma Weigt fuhren die Seniorinnen und Senioren wieder sicher in ihre Heimorte.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Mittwoch, dem 18. Dezember 2013, um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Talhaus“ in Golk** statt. Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine Woche vorher den amtlichen Schaukästen oder finden Sie auf [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Beschlüsse des Gemeinderates vom 12.11.2013

### Beschluss-Nr.: 215-11/2013

Vergabe – Planungsleistung Objektplanung und Vergabe Planungsleistung Freianlagen – Neubau Sporthalle Zadel

### Beschluss-Nr.: 216-11/2013

Instandsetzung und Wiederbeschaffung von Einsatzmitteln der FFW Diera-Zehren

## Beschlüsse des Gemeinderates vom 25.11.2013

### Beschluss-Nr.: 217-11/2013

Planungskostenvertrag – Änderung Bebauungsplan „Nieschütz“

### Beschluss-Nr.: 218-11/2013

Ablehnung immissionsschutzrechtliche Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb von drei Windkraftanlagen Gem. Lautschen (Wölisch III)

### Beschluss-Nr.: 219-11/2013

Bauantrag – Sanierung Bauernhaus zu Wohnzwecken und hochbauliche Erweiterung durch Anbau eines Eingangsbereiches und eines Wohnzimmers, Flst. 173 Gem. Zadel

### Beschluss-Nr.: 220-11/2013

Ablehnung der Erhöhung der Elternbeiträge für die kommunalen Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Diera-Zehren

### Beschluss-Nr.: 221-11/2013

Vergabe – Beschaffung eines Transportfahrzeuges für Bauhof der Gemeinde und Veräußerung des Fahrzeuges „Mercedes Sprinter“

### Beschluss-Nr.: 222-11/2013

Ablehnung der Erhöhung der Realsteuern,

Grundsteuer A, Grundsteuer B und Gewerbesteuer

### Beschluss-Nr.: 223-11/2013

Widmung der Teilflächen von Flst. 114 und 120 der Gemarkung Löbsal als Ortsstraße „Dorfplatz“

### Beschluss-Nr. 224-11/2013

Verzicht auf Vorkaufsrecht Flst. 107/16 Gem. Diera Flst. 23, Flst. 24 Gem. Diera Flst. 217e Gem. Nieschütz Flst. 33/51, 33/73, 1/32MEA an 33/32, 33/42, 33/59 Gem. Diera Flst. 148/1 Gem. Schieritz Flst. 138/3 Gem. Schieritz Flst. 59 Gem. Seilitz Flst. 142, Flst. 143 Gem. Schieritz

### Beschluss-Nr.: 225-11/2013

Der Gemeinderat beschließt aufgrund eines Landtagsbeschlusses, den jahrgangsübergreifenden Unterricht an der Grundschule Zadel zur Beantragung der Bestätigung der Standort-sicherheit beim Sächsischen Staatsministerium für Kultus für die erneute Beantragung von Förderung zur Innensanierung.

## Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Diera-Zehren zur Widmung Erweiterung der Ortsstraße – Dorfplatz – in Löbsal

Mit Beschluss vom 25.11. 2013 hat die Gemeinde Diera-Zehren zum 01.12.2013 eine Fläche in Löbsal zur Ortsstraße gewidmet. Einsicht der Widmung kann in der Zeit vom 09.12.2013 bis 08.01.2014 im Gemeindeamt eingesehen werden.

*Mitteilung Bauamt Frau Kögler*

### Stellenausschreibung Gemeinde Diera-Zehren

### Sachbearbeiter(in) Verwaltung Bauamt

Nähere Informationen dazu unter:  
[www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Aussonderung von Fahrzeugen/Ausrüstungsgegenständen

Aktuelle Verkäufe der Gemeinde Diera-Zehren finden Sie unter:  
[www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Widerspruchsrecht zur Übermittlung von Meldedaten vor Wahlen – für die bevorstehenden Kommunalwahlen 2014

Gemäß § 33 Abs. 1 SächsMG haben Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen zu parlamentarischen und kommunalen Vertretungskörperschaften die Möglichkeit, Gruppenauskünfte aus dem Melderegister zu erhalten.

In den sechs der Wahl vorangehenden Monaten dürfen Gruppenauskünfte aus dem Melderegister über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und gegenwärtige Anschriften von Wahlberechtigten erteilt werden.

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürger teilnehmen können, darf die Meldebehörde auch die Angaben über die Staatsangehörigkeit dieser Bürger

nutzen, um ihnen Informationen von Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden.

Diesem kann jeder Wahlberechtigte ohne Begründung widersprechen.

Der Widerspruch gilt unbefristet.

Wer eine Übermittlungssperre für seine Daten im Melderegister eintragen lassen will, erklärt dies schriftlich oder persönlich gegenüber der Meldebehörde bis zum 23.12.2013

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren  
Einwohnermeldeamt  
Am Göhrischblick 1  
01665 Diera-Zehren

## Amtliche Bekanntmachungen

Für Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung gelten neben dem Amtsblatt die amtlichen Schaukästen in folgenden Ortsteilen:

1. Ortsteil Nieschütz  
(Am Göhrischblick 1, am Parkplatz Gemeindeverwaltung)
2. Ortsteil Diera  
(Dorfstraße, am Parkplatz gegenüber Tischlerei Pärsch)
3. Ortsteil Zehren  
(Leipziger Straße, an B 6 Busbucht, rechts neben der Sparkasse und Fußweg-aufgang zur Kirche)
4. Ortsteil Niederlommatsch  
(Niederlommatscher Straße, gegenüber Gedenkstätte der Gefallenen des I. und II. Weltkrieges)

Nur diese Standorte gelten als öffentlich amtliche Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren. Wir bitten alle Einwohner der Gemeinde, dies zu beachten.



## SEPA-Lastschriftverfahren wird eingeführt – Abfallwirtschaftsamt Oberes Elbtal

Derzeit stellt der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) seinen Zahlungsverkehr schrittweise auf das internationale SEPA-Verfahren (Single Euro Payments Area) um. Die Umstellung wird bis zum 1. Februar 2014 abgeschlossen sein.

Das SEPA-Verfahren wird künftig eine einheitliche Abwicklung innerhalb der Teilnehmerländer gewährleisten. Das sind derzeit die Länder aus dem Europäischen Wirtschaftsraum sowie die Schweiz und Monaco. Alle Finanztransaktionen erfolgen dann mittels internationaler Kontonummer IBAN und Bankleitzahl BIC.

Für den Einzug von Geldern beim ZAOE wird ausschließlich das SEPA-Basis-Lastschriftverfahren genutzt werden. Erforderliche Grundlage dafür ist das SEPA-Lastschriftmandat mit der Gläubiger-ID und Mandatsreferenznummer. Damit werden die rechtlichen Beziehungen zwischen Zahlungsempfänger, Zahlendem und dessen Kreditinstitut geregelt. Bestehende Einzugsermächtigungen mit dem Zweckverband werden in ein SEPA-Basis-Lastschriftmandat umgedeutet und bleiben weiterhin gültig. Mit dem Gebührenbescheid im Februar 2014 erhält der Zahlungspflichtige die Information zur Umstellung mit der Angabe der Gläubi-

ger-ID und Mandatsreferenznummer. Ist die darin mitgeteilte Kontoverbindung richtig, muss nichts unternommen werden.

Wer sich entschließt, zukünftig seine Abfallgebühren einzuziehen zu lassen, muss dem ZAOE sein SEPA-Lastschriftmandat in Papierform mit Originalunterschrift zuschicken. Fax oder E-Mail können nicht akzeptiert werden. Das entsprechende Formular befindet sich im Abfallkalender 2014 und im Internet [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) unter dem Button „Abfallberatung/ Formulare“.

Service-Telefon für die Bürger: 0351 4040450  
[www.zaoe.de](http://www.zaoe.de), [presse@zaoe.de](mailto:presse@zaoe.de)

### Information der Gemeindekasse

Am 15.12.2013 sind der Abschlag der **TW/AW**-Gebühren und der **Kita**-Gebühren fällig. Wir möchten alle **Nicht-Abbucher** auf diesen Termin hinweisen. Die Höhe des zu zahlenden Betrages entnehmen Sie bitte Ihrer TW/AW-Jahresabrechnung vom Januar dieses Jahres oder Ihrem letzten gültigen Bescheid. **Sie erhalten keinen gesonderten Abschlagsbescheid.** Die Abbuchung der oben genannten Gebühren und Steuern erfolgt am **16.12.2013**. Wer der Gemeindekasse eine Einzugsermächtigung erteilen möchte, kann dies bitte schriftlich mit Angabe von Namen, Anschrift, Bankverbindung und Kassenzeichen oder bei der Gemeindekasse persönlich vornehmen. Ein entsprechendes Formular finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Diera-Zehren – un-

ter Bürgerservice/Satzungen und Anträge/SEPA-Lastschrift-Mandat. Bitte übermitteln Sie uns die Bankverbindung nur noch schriftlich, nicht mehr mit Fax oder E-Mail oder telefonisch. Die Unterschrift muss der Gemeinde im Original für jede Einnahmeart gesondert vorliegen. **Bitte beachten Sie**, dass ab sofort die Angabe der Kontoverbindung nicht mehr mit BLZ und Kontonummer, sondern **mit IBAN und SWIFT BIC** zu erfolgen hat. Dies ist notwendig, da ab **01.02.2014** das neue einheitliche SEPA-Zahlungsverfahren eingeführt wird. Die Angabe von BIC und IBAN finden Sie auf Ihrem Kontoauszug, im Online-Banking oder erfahren Sie bei Ihrer Bank.

*Hoppe, Kasse*

### Verteilung Abfallkalender 2014

Der **Abfallkalender 2014** wird in den **ersten zwei Dezemberwochen** durch die Deutschen Post verteilt.

Wer keinen Abfallkalender erhalten hat, sollte sich bitte in dem Zeitraum vom 18. Dezember bis zum 10. Januar 2014 beim ZAOE melden: Telefon 0351 40404-560, Montag, Mittwoch, Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 18.00 Uhr.

Auch eine Meldung per Mail mit vollständiger Angabe des Namens und der Anschrift ist möglich: [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de).

Der Abfallkalender 2014 ist auch im Internet unter [www.zaoe.de/Abfallberatung](http://www.zaoe.de/Abfallberatung) zu finden.

### Tagesmütter/-väter in Diera-Zehren gesucht

Mit dem Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz für Kinder ab dem ersten Lebensjahr seit August 2013 besteht in der Gemeinde Diera-Zehren ein hoher Betreuungsbedarf. Als Ergänzung zu den vorhandenen Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen der Gemeinde und bei den beiden Tagesmüttern sollen weitere Betreuungsplätze im Rahmen der Kindertagespflege vor allem auf der rechtselbischen Seite geschaffen werden.

In der Gemeinde Diera-Zehren ist die Betreuung in familienähnlicher Umgebung bei den vorhandenen Tagesmüttern Simone Starke in Neumühle und Ilona Voigt in Keilbusch bereits ein etabliertes und beliebtes Angebot. Eine Tagesmutter betreut in ihrem eigenen Haushalt bis maximal 5 Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren. Die geringe Gruppengröße schätzen viele Eltern als sehr positiv ein. Tagesmütter sind in Sachsen ausgebildete pädagogische Fachkräfte und bilden sich regelmäßig zu aktuellen Fragen weiter.

Informationen zu allen Fragen der Kindertagespflege erhalten Frauen und Männer, die sich eine Tätigkeit als Tagesmutter/-vater vorstellen können, in der Beratungs- und Vermittlungs-



stelle Kindertagespflege im Familienzentrum Radebeul und jederzeit in der Gemeinde Diera-Zehren, bei Frau Böhme (Hauptamt), Telefon: 035267 55631.

Das Familienzentrum Radebeul ist für die Vermittlung von Tagesmüttern und -vätern in Diera-Zehren zuständig und veranstaltet dazu in Kooperation mit dem Kreisjugendamt Meißen

und dem Verein SONNENAU Kinderbetreuung in Tagespflege Dresden e.V. einen

**Informationsabend zur Kindertagespflege am Donnerstag, dem 23. Januar 2014, um 18.00 Uhr im Familienzentrum/ Mehrgenerationenhaus Radebeul, Altkötzschenbroda 20, 01445 Radebeul.**

Infos zum Orientierungskurs für Tagesmütter/-väter, welcher im März 2014 beginnt und Voraussetzung für die Tätigkeit im Landkreis Meißen ist, werden ebenfalls vermittelt.

Kontakt unter:  
Familieninitiative Radebeul e.V.,  
Altkötzschenbroda 20, 01445 Radebeul  
Beratungs- und Vermittlungsstelle für Kindertagespflege  
Barbara Plänitz/ Britta Schöne,  
E-Mail: [tagespflege@familieninitiative.de](mailto:tagespflege@familieninitiative.de)

Erreichbarkeit: Mo. 10.00 - 12.00 Uhr, Mi. 15.00 - 17.30 Uhr, Do. 17.00 - 18.00 Uhr  
Telefon: 0351 8397323 (Bei Anrufbeantworterschaltung wird zurückgerufen.)

## „Herein, herein, wir laden alle ein, ...“

... hieß es am 27./ 28. November in der Kita „MS Sonnenschein“.

Traditionell feierten wir auch in diesem Jahr unseren Oma- und Opa-Tag. Mit einem Programm aus Gesang, Tanz und kleinen Schaustücken begrüßten die Kinder ihre Großeltern. Nach dem großen Auftritt traf man sich in gemütlicher Runde bei Kaffee, Tee und Kuchen, welcher von fleißigen Mamas in

großer Anzahl gebacken wurde – vielen Dank dafür!

Gern nutzen die Kinder, aber auch wir Erzieherinnen diesen Tag, um den Großeltern Danke zu sagen für die Unterstützung des Alltags vieler Familien. Aus diesem Grund überraschten die Kinder ihre Omis und Opas noch mit einem selbst gebastelten Geschenk.



Ein großes Dankeschön verdienen aber auch die fleißigen Eltern der Kinder. So entstanden an einem Bastelabend wieder viele tolle Dinge, durch deren Verkauf sicherlich auch der Weihnachtsmann fleißig werden kann. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Eltern und Großeltern für die gute Zusammenarbeit bedanken. Vielen Dank auch allen Sponsoren und fleißigen Helfern für die Unterstützung bei allen Kita-Aktivitäten.

Besonderer Dank geht an die Firma NU Informationssysteme GmbH Riesa, Geschäftsführer Herrn Günther und Herrn Dr. Witt, welche uns einen kostenlosen Internetzugang ermöglichen und unsere Arbeit dadurch sehr erleichtern.

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Start in das Jahr 2014!

*Die Kinder und das Team der Kita „MS Sonnenschein“*



## Einladung zur Winterwanderung



Alle Vereinsmitglieder und Freunde vom Sächsischen Gebirgsverein Nieschütz lädt der Vorstand für

**Sonntag, den 5. Januar 2014,**

ganz herzlich zur Wanderung ein.

Start um 13.30 Uhr vom Parkplatz von Bruni & Wolfram Werner

Diesmal wandern wir von Nieschütz nach Zadel, in der Hoffnung, dass es durch verschneite Natur geht.

Dort können wir uns an einer Feuerschale erwärmen und es gibt warme Getränke und eine warme Suppe.

**Komm und mach mit, Wandern hält fit!!**

Für unsere Gäste wird ein Unkostenbeitrag von 5 Euro erhoben.

*Sächsischer Gebirgsverein Nieschütz e. V.  
Der Vorstand*

## Bauparzellen im Bebauungsgebiet Nieschütz I

Angeboten werden durch die Gemeinde Diera-Zehren provisionsfrei baureife Grundstücke in landschaftlich reizvoller Lage am Elbebogen im Ortsteil Nieschütz. Das Bebauungsgebiet liegt direkt an der Sächsischen Weinstraße mit Blick auf den Golkwald, direkt am Elberadweg sowie an der Staatsstraße S 88 (Riesa–Meißen) und ist elbehochwassersicher.

### Es werden angeboten:

- Bauparzellen zur Wohnbebauung ab einer Größe von 416 m<sup>2</sup>
- eine Bauparzelle zur Bebauung mit „stillem Gewerbe und Einliegerwohnung/en“ mit einer Größe von 1.898 m<sup>2</sup>.

**Auskunft erteilt:** das Bauamt der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren, Telefon: 035267/55650 und -52 a  
Infos auch unter: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Hurra, hurra, die Ferien sind da!

Mit großer Freude starteten wir am 21. Oktober in die Herbstferien. Das Ferienprogramm war gut gefüllt, so dass wir uns am Montagmorgen fröhlich auf den Weg nach Dresden zum Theater der Jungen Generation machten. Mit „Karlson vom Dach“ verbrachten wir einen netten Vormittag und tobten schließlich auf dem Spielplatz, bevor es zurück nach Zadel ging. Ein Höhepunkt der ersten Ferienwoche war die Hortolympiade des Kreissportbundes in Meißen. Am Ende konnten wir einige Kinder aus unserem Hort auf dem Siegetreppchen laut beju-

beln. Dank der unkomplizierten Hilfe und Bereitstellung eines Busses der Meißner Verkehrsgesellschaft kamen wir noch rechtzeitig zum Mittagessen in Zadel an. Die zweite Ferienwoche nutzten wir zum Kegeln im Reiterhof Schmidt und freuten uns auf den Besuch der „Perlenfischerin“. Das größte Highlight war jedoch das Gruselfest am 30. Oktober. An diesem Morgen konnten wir Hexen, Skelette und Zombies im Hort begrüßen. Gemeinsam starteten wir das Fest mit Musik und Tanz im Saal. In einer Dunkelkammer konnten



die Kinder in der Finsternis nach Gegenständen suchen. Zurück im Licht, lösten die Kinder Rätsel und bastelten ein großes Skelett, das daraufhin unseren Flur zierte.

Jetzt freuen wir uns auf die gemütliche Adventszeit und wünschen allen Eltern, Großeltern und Kindern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2014! *Das Hortteam*



## Neuer Glanz im Hort Zadel!

Seit den Herbstferien erscheint der Flur im Hortgebäude dank der engagierten Hilfe von Herrn Merkel und Herrn Tak in neuem Glanz. Ganz herzlichen Dank für die großen Mühen, die gequälten Knie und das tolle Ergebnis! Auch Herrn Heidig und der Firma Kronoflooring GmbH möchten wir auf diesem Weg einen großen Dank für die Spende des Laminats aussprechen! Wir freuen uns über den schönen neuen Fußboden und hoffen, dass er uns lange erhalten bleibt.

*Das Hortteam*



## Impressum

Das „Amtsblatt Diera-Zehren“ ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

### Herausgeber

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Bürgermeisterin Carola Balk  
E-Mail: [gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)  
Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

### Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH  
Am Sand 1c, 01665 Nieschütz  
Telefon (0 35 25) 7 18 60, Fax 71 86 12

### Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH  
Bernd Fiedler  
Telefon (0 35 25) 71 86 33, Fax 71 86 10

## Kein Amtsblatt erhalten?

*Wir liefern Ihnen kostenlos ein Exemplar nach.*

*Ein Anruf unter **Telefon 03521 409330** (Medienvertrieb Meißen) genügt.*

## Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zehren lädt ein:

Sonntag, 3. Advent,  
15.12.2013, 17.00 Uhr  
Sonntag, 4. Advent,  
22.12.2013  
Heilig Abend,  
24.12.2013, 17.00 Uhr  
1. Weihnachtsfeiertag,  
25.12.2013, 9.30 Uhr  
Silvester,  
31.12.2013, 17.00 Uhr  
2. So.n.d. Christfest  
05.01.2014, 9.30 Uhr  
1. So.n. Epiphaniis,  
12.01.2014, 9.30 Uhr

### Adventsmusik

**Kein Gottesdienst – Wir sind zu  
Seniorenbesuchen unterwegs  
Christvesper mit Krippenspiel  
(Pfr. Oehler)  
Festgottesdienst (Pfr. Oehler)**

**Abendmahlsgottesdienst  
(Pfr. Oehler)  
Wiederholung des Krippenspieles**

**Gottesdienst** (ausgestaltet von der  
Ev. Studentengemeinde Dresden  
Pfr. Tilman Popp)

## In unserer Kirchgemeinde treffen sich:

Chor: mittwochs, 19.30 Uhr  
Seniorenkreis: Dienstag, 17.12.2013,  
14.30 Uhr mit Pfr. Oehler  
Bibelstunde Naundorf: Mittwoch, 11.12., 19.30 Uhr  
Kirchenvorstand: Donnerstag, 12.12., 19.30 Uhr

### Herzlichen Dank

Die Deutsche Kleiderstiftung Spangenberg bedankt sich herzlich!  
Die Kleider- und Schuhsammlung im September und Oktober 2013  
erbrachte in unserer Gemeinde insgesamt 300 kg.  
Laufend aktuelle Informationen über Projekte der Kleiderstiftung  
finden Sie im Internet unter [www.kleiderstiftung.de](http://www.kleiderstiftung.de) und  
[Facebook.com/kleiderstiftung](https://www.facebook.com/kleiderstiftung).

### Spenden Brot für die Welt

Wie in jedem Jahr können Sie Ihre Spende für „Brot für die Welt“ in  
den Gottesdiensten, am Heilig Abend zur Christvesper oder im Pfarr-  
amt abgeben.

### Kirchgeld

Vielen Dank allen Gemeindegliedern, die bereits ihr Kirchgeld über-  
wiesen haben.  
Wir würden uns freuen, wenn auch die, die es vielleicht übersehen ha-  
ben, es noch bis zum Jahresende tun. Damit unterstützen Sie die Arbeit  
unserer Kirchgemeinde. Danke!

### Unsere Bankverbindung für das Kirchgeld:

**Kto. – Nr.: 3010027450**

**BLZ: 850 550 00**

**Kreissparkasse Meißen**

### Wir sind zu erreichen

Öffnungszeiten für Pfarramtsbüro und Friedhofsverwaltung:

**Bergstraße 11, 01665 Diera-Zehren, OT Zehren**  
Telefon: **035247/50010, Fax: 035247/50015**  
E-Mail: **kirche-zehren@t-online.de**  
Montag **9.00 Uhr – 11.00 Uhr**  
Mittwoch **17.00 Uhr – 19.00 Uhr**

Hauptvertreter für die Zeit der Vakanz:

**Pfarrer Bernd Oehler – Freiheit 7, 01662 Meißen**  
Telefon: 03521/404303  
E-Mail: [bernd.oehler@sankt-afra.de](mailto:bernd.oehler@sankt-afra.de)

Bitte wenden Sie sich in allen Angelegenheiten immer zuerst an das  
Pfarramt in Zehren.

## Die Kirchgemeinde Zadel lädt ein:

### Musik in der Kirche Zadel

**3. Advent: Sonntag, 15.12.2013, 16.00 Uhr**  
Adventsmusik mit den musikalischen Kreisen  
der Kirchgemeinde Zadel und dem Heimatchor Zadel

**4. Advent: Sonntag, 22.12.2013, 15.30 Uhr**  
Weihnachtskonzert mit dem Blockflöten-Consort Dresden

*Eintritt frei – Spende am Ausgang erbeten*

Sonntag, 22.12., 10.00 Uhr **Besuchsgottesdienst**  
Heilig Abend, 24.12., **Christvesper mit Krippenspiel –**  
15.00 Uhr Bischof i.R. Berger und Frau Schlitter  
17.00 Uhr **Christvesper mit Chor**  
Bischof i.R. Berger  
**Gottesdienste in der**  
1. Christtag, 25.12., **Trinitatis- oder Johanneskirche**  
10.00 Uhr **Gemeinsamer Gottesdienst der**  
2. Christtag, 26.12., **Schwesterkirchgemeinden in Zadel,**  
10.00 Uhr Bischof i.R. Berger  
**Jahresschlussgottesdienst,**  
Di., 31.12., 17.00 Uhr Bischof i.R. Berger  
**Abendmahlsgottesdienst**  
So., 05.01., 10.00 Uhr Pfr. Heinke  
**Predigtgottesdienst, Bischof i.R. Berger**

## Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:

Vorschulkinderkreis: Sa. 14.12.; 9.30-11.00 Uhr im  
Gemeindehaus der Trinitatiskirche  
Christenlehre Klasse 1 + 2: freitags 12.30 -13.30 Uhr  
im Pfarrhaus  
Christenlehre Klasse 3 + 4: freitags 13.30 -14.30 Uhr  
im Pfarrhaus  
Konfirmandenunterricht Kl. 7: 07.01., 04.02.; 17.00 Uhr  
Gemeindehaus der Trinitatiskirche  
Konfirmandenunterricht Kl. 8: 14.12. 9.00-12.00 Uhr  
Gemeindehaus der Trinitatiskirche  
Neuer Konfirmandenkurs im  
Pfarrhaus Zadel: Sa. 21.12. 10.00 Uhr;  
Weitere Interessenten sind herzlich eingeladen.  
*Gemeinsame Konfirmanden-  
rüstzeit aller Konfirmanden:* 17.-19.01.2014 in Zehren  
Kirchenchor: donnerstags 19.15 Uhr,  
Pfarrhaus Zadel  
Frauendienst: Mi. 08.01.; 12. 02.; 13.00 Uhr  
Pfarrhaus Zadel  
Kirchenvorstand: nach Absprache, 18.30 Uhr  
im Pfarrhaus Zadel  
Flötenkreis: mittwochs 19.00 Uhr,  
Pfarrhaus Zadel  
Posaunenchor: mittwochs 18.15 Uhr  
Pfarrhaus Zadel  
Gospelchor: dienstags 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel  
Junge Gemeinde: montags 19.00 alternierend in beiden  
Gemeinden

**Pfarramt Zadel über Pfarramt Meißen-Zscheila**  
**Werdermannstraße 25, Telefon 03521/732900**

**E-Mail: [kg.meissen\\_zscheila@evlks.de](mailto:kg.meissen_zscheila@evlks.de)**

**Pfr. Heinke, Telefon 03521/738225 oder 0172/3512193**

**Infos auch unter: [www.kirchgemeinde-zadel.de](http://www.kirchgemeinde-zadel.de)**

**Advents- und Weihnachtszeit**

Es ist schon seltsam, wenn in Deutschland bereits Mitte oder Ende Oktober in den Supermärkten die Weihnachtsartikel ausliegen und verkauft werden. Andererseits würde dies aber nicht passieren, wenn die Bevölkerung die Weihnachtsartikel nicht auch kaufen würde. Man stelle sich einmal vor, die Supermärkte lägen voller Weihnachtsstollen und kein Mensch würde sie bis kurz vor den Heiligen Abend kaufen! Ich glaube, dass die Stollen dann auch schnell wieder aus den Regalen verschwunden wären, denn in einem Supermarkt geht es nun einmal darum, dass die Waren ans Volk gebracht werden.

Wenn also bestimmte Traditionen in unserer Zeit verloren gehen, die Advents- und Weihnachtszeit die besondere Atmosphäre verliert, hat das ganz einfach auch etwas mit unserem Konsumentenverhalten zu tun.

Die Adventszeit ist vom Inhalt her keine Zeit des Feierns und des Genusses, sondern eine Zeit der Vorbereitung, des Fastens, der Besinnung. Wir warten auf Weihnachten, auf die Geburt Jesu, den wir Christen als Retter der Welt verehren und bekennen. Weihnachten ist kein Friede-Freude-Eierkuchen-Fest, sondern das Fest, an dem wir uns bewusst werden, dass wir Hilfe von außerhalb, von Gott brauchen, um zurechtzukommen. Weihnachten ist das Fest, bei dem wir – so wir das wollen – erkennen, dass wir nicht die tollen Problemlöser dieser Welt, sondern die Hilfsbe-

dürftigen sind. Im Internet werden 32 militärische Konflikte unserer Welt aufgelistet, die teilweise schon seit 1948 bestehen und die wir als Menschen nicht haben beenden oder lösen können. Eine tolle Bilanz für uns als Menschheit!

Nein, nicht wir bringen anderen Hilfe, sondern wir brauchen die Hilfe Gottes, um zurechtzukommen. Nur wer so den Advent erwartet und dann zu Weihnachten die Geburt Jesu feiert, wird in seinem Herzen den Frieden erfahren können, der von diesem Kind ausgeht. Alles andere ist eben nur schöner Schein.

Ich wünsche allen Lesern, dass sie in dieser Advents- und Weihnachtszeit Frieden finden.

*Es grüßt Euch*

*Ihr/ Euer  
Pfarrer Gerold Heinke*



**Geburtstage**

**Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag übermitteln  
Ihnen Ihre Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung**

Erika Heyde	Diera	09.12.	80.
Johanna Lehmann	Naundorf	09.12.	83.
Gerhard Walter	Golk	09.12.	81.
Edith Risse	Zadel	10.12.	75.
Roland Kögler	Nieschütz	12.12.	81.
Maria Inhof	Schieritz	13.12.	79.
Heinz Klotzsche	Nieschütz	13.12.	82.
Karl-Albrecht Rahtgens	Kleinzadel	13.12.	72.
Horst Sörnitz	Naundorf	13.12.	81.
Hans Gärtner	Golk	14.12.	78.
Manfred Englisch	Zehren	15.12.	74.
Gertrud Feige	Diera	15.12.	83.
Marianne Kreuzel	Oberlommatszsch	15.12.	89.
Wilfried Köhler	Zehren	16.12.	76.
Frank Pröger	Nieschütz	16.12.	71.
Robert Horn	Obermuschütz	17.12.	75.
Georg Wolf	Diera	17.12.	70.
Christa Artelt	Zehren	18.12.	76.
Helene Naumann	Obermuschütz	18.12.	87.
Helmut Richter	Obermuschütz	18.12.	75.
Georg Fehrmann	Oberlommatszsch	20.12.	87.
Eberhard Geißler	Nieschütz	20.12.	73.
Edith Kraus	Diera	20.12.	73.
Jürgen Müller	Nieschütz	20.12.	73.
Rosemarie Baldauf	Niederlommatszsch	21.12.	74.
Margarete Elsner	Zadel	21.12.	82.
Eberhard Klack	Niedermuschütz	21.12.	76.
Christa Naumann	Diera	21.12.	71.
Gotthard Rumberg	Naundorf	21.12.	78.
Jürgen Slucka	Naundorf	21.12.	72.
Gerda Blume	Kleinzadel	22.12.	79.

Elna-Erika Hänsgen	Nieschütz	22.12.	74.
Günter Berthold	Schieritz	24.12.	74.
Bernd Mäder	Nieschütz	24.12.	75.
Christa Müller	Diera	24.12.	71.
Heinz Trapp	Keilbusch	24.12.	82.
Renate Dittrich	Nieschütz	25.12.	75.
Manfred Hiecke	Diera	26.12.	75.
Antonia Moissl	Nieschütz	26.12.	76.
Christa Richter	Obermuschütz	26.12.	79.
Monika Schubert	Kleinzadel	27.12.	71.
Inge Grimm	Zehren	28.12.	86.
Manfred Kunze	Diera	29.12.	83.
Bernd Matthes	Zadel	29.12.	74.
Hannelore Möbius	Hebelei	29.12.	75.
Waltraud Giebe	Golk	30.12.	78.
Wolfgang Stephan	Zehren	30.12.	76.
Brigitte Herpertz	Nieschütz	31.12.	73.
Paul Philipp	Zadel	31.12.	84.
Ursula Beger	Niederlommatszsch	01.01.	73.
Rosmarie Bergmann	Zehren	01.01.	73.
Ingeborg Götz	Wölkisch	01.01.	85.
Alfred Kasper	Schieritz	01.01.	72.
Karl-Heinz Saalbach	Karpfenschänke	01.01.	74.
Elke Meißner	Diera	02.01.	73.
Gerhard Heymann	Zehren	03.01.	84.
Gisela Neumann	Nieschütz	04.01.	79.
Werner Pfeifer	Kleinzadel	04.01.	82.
Christian Berndt	Naundorf	05.01.	78.
Maria Noack	Zehren	05.01.	73.
Heinz Hofmann	Nieschütz	06.01.	78.
Waltraud Klopsch	Wölkisch	06.01.	79.
Brunhilde Schmidt	Schieritz	06.01.	86.
Hans-Joachim Tietze	Kleinzadel	06.01.	85.
Emma Leonhardt	Schieritz	09.01.	70.
Ingeborg Arnold	Zehren	10.01.	83.
Sabine Bräuer	Nieschütz	10.01.	72.
Lonni Nebauer	Zehren	10.01.	72.

## Fäkalienentsorgung für die Gesamtgemeinde Diera-Zehren

Fa. Reimann  
Kanalreinigung und Umweltschutz GbR  
Wermisdorfer Straße 27, 04769 Mügeln  
Tel.: 03 43 62/3 71 34, Fax: 03 43 62/3 71 35

Die folgenden **Entsorgungstermine** finden Sie auch im aktuellen Abfallkalender des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Oberes Elbtal. Folgende Angaben ohne Gewähr:

## Entsorgung von Restabfall (Mülltonne)

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**24.12.2013 und 07.01.2014**

## Entsorgung der Gelben Säcke/ Gelben Tonne

Die Gelben Säcke/Gelbe Tonne sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile  
**19.12.2013 und 02.01.2014**

## Entsorgung der Blauen Tonne

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, rechts und links der Elbe  
**12.12.2013 und 06.01.2014**

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

## Mobile Schadstoffsammlung erst 2014 wieder.

## Achtung! Ab sofort neue Fahrzeiten!

Bis auf Weiteres verkehrt die Fähre zwischen **Niederlommatsch und Diesbar-Seußlitz** wie folgt:

Montag – Freitag: 7.30 – 12.00 Uhr  
und 13.00 – 16.00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag: 10.00 – 16.00 Uhr  
**Die Wagenfähre Kleinzadel – Niedermuschütz bleibt aufgrund von Hochwasserschäden noch außer Betrieb.**

Auskünfte erteilt: Verkehrsgesellschaft Meißen:  
Tel. 0 35 21 / 74 16 50

**Am 24. 12.2013 und  
31.12.2013 bleibt das  
Gemeindeamt geschlossen.**

## Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

**Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67/5 56 59**

Bürgermeisterin – C. Balk über Sekretariat  
Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 5 56 30

### Hauptamt:

Frau S. Böhme – Leiterin 5 56 31  
Frau M. Preußner 5 56 32  
(Kita, Schülerbeförderung, Internet)  
Frau M. Anders 5 56 33  
(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt)

### Kämmerei:

Frau K. Mertig – Leiterin 5 56 40  
Frau R. Koebke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 56 41  
Frau E.-M. Hoppe (Kasse) 5 56 42

### Bauamt:

Frau I. Dietrich – Leiterin 5 56 50  
Frau G. Kögler 5 56 52  
(Liegenschaften, Pachten, Straßenbeleuchtung)  
Frau Ch. Räubig 5 56 51  
(TW/AW-Leitungen, Kläranlagenbau)

### Friedensrichterin der Gemeinde zuständig für Nachbarschaftsstreitigkeiten

Frau Ute Bormann 5 00 60

## Öffnungszeiten der Gemeinde

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden.

### OT Nieschütz

#### Am Göhrisblick 1, 01665 Diera-Zehren

Montag: 09.00 – 11.30 und 13.00 – 15.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: keine Sprechzeit  
Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr  
Freitag: keine Sprechzeit

### Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Dienstag: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00 – 11.30 Uhr

### Öffnungszeiten Außenstelle der Gemeinde in Zehren, Bürgerhaus, Leipziger Straße 15, I. Etage

#### Bürgermeisterin, Hauptamtsleiterin:

Donnerstagnachmittag nach vorheriger Anmeldung

#### Einwohnermeldeamt: Tel.: 03 52 47/5 12 34

donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und der Bürgermeisterin finden im Bürgerhaus Zehren, Leipziger Straße 15, statt.

## Nächste Grünschnittsammlungen

### Grünschnittannahme: Erst 2014 wieder!

in Nieschütz, Festwiese,  
hinter Haustechnik Werner 8.00 – 10.00 Uhr  
in Zehren, Niedermuschützer Str., Ziegelwiese  
neben Wertstoffcontainer 10.30 – 12.30 Uhr

### E-Mail-Adresse Gemeindeverwaltung:

[gemeinde@diera-zehren.de](mailto:gemeinde@diera-zehren.de)

Internet: [www.diera-zehren.de](http://www.diera-zehren.de)

## Notdienste

### Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Havariemeldungen und Störungen an öffentlichen Trink- und Abwasseranlagen sind zu richten an:

### Trinkwasserversorgungsanlagen

• **Links- und rechtselbische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 20  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 73/5 74 88 92

• **Niederlommatsch**  
Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH  
in Riesa  
Tel. 0 35 25/74 80 bzw. 0 35 25/73 33 49

### Abwasserentsorgungsanlagen

• **Links- und rechtselbische Ortsteile**  
Kommunalservice Brockwitz-Rödern  
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr  
Tel. 0 35 23/77 41 20  
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr  
sowie an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 01 72/3 53 34 70

• **Niederlommatsch und Hebelei**  
Zweckverband Abwasserbeseitigung  
Oberes Elbtal Riesa  
Frau Stöbel Tel. 03525/50 34 10

**Klärgruben und abflusslose Gruben**  
Kanalreinigung Reimann  
Tel. 03 43 62/3 71 34

**ENSO – Störungsnummer Strom**  
Tel. 03 51/50 17 88 81

**ENSO – Störungsnummer Erdgas**  
Tel. 01 80/2 78 79 01

**Polizei** Tel. 1 10

**FFw** Tel. 1 12

Für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz  
Tel. 03521/73 20 00

**Ärztlicher Notdienst**  
Tel. 03521/73 20 00

**Krankenwagen** Tel. 03521/1 92 22

**Unfallsprechstunde Meißen**  
**Robert-Koch-Platz** von 8.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 0 35 21/73 98 23

**Giftnotruf** Tel. 03 61/73 07 30

**Notfälle Tierschutz** Tel. 0 35 23/6 82 72  
(Meißner Tierschutzverein e.V.)

### Amtsblatt Januar 2014

Redaktionsschluss: **19.12.2013**  
Erscheinungstermin: **10.01.2014**

### Notdienste der Zahnärzte – Dezember 2013

jeweils samstags und sonntags/feiertags 9.00 bis 11.00 Uhr

Bereich Meißen	Praxis	Bereich Lommatzsch/Nossen	Praxis
14.12.	Herr ZA Eismann, Meißen, Dresdner Str. 4, Tel. 0 35 21 / 73 23 90	14./15.12.	Frau Dr. Zölfel, Garsebach, Meißner Str. 25, Tel. 03 52 1 / 4 76 71 21
15.12.	Herr Dr. D. Ripberger, Meißen, Neumarkt 7, Tel. 035 21 / 45 77 62	21./22.12.	Frau Dr. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 621 62
21.12.	Herr Dr. Stein / Frau Dr. Wagner, Meißen, Niederauer Str. 24, Tel. 0 35 21 / 73 20 20	23.12.	Herr Dr. Görlitz, Zehren, Leipziger Str. 15, Tel. 03 52 47 / 5 13 42
22.12.	Herr Dr. Stein / Frau Dr. Wagner, Meißen, Niederauer Str. 24, Tel. 0 35 21 / 73 20 20	24.12.	Frau Dr. Zölfel, Garsebach, Meißner Str. 25, Tel. 03 52 1 / 4 76 71 21
23.12.	Herr Dr. Winkler, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 23 68	25.12.	Frau DS Jesswein, Nossen, August-Bebel-Str. 8, Tel. 03 52 42 / 6 81 55
24.12.	ZAP Dr. Lenzner / Dr. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 0 35 21 / 45 25 21	26.12.	Herr DS Vettters, Lommatzsch, Königstr. 55, Tel. 03 52 41 / 5 10 67
25.12.	Frau DS Kling, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 30 49	27.12.	Herr ZA Lehmann, Nossen, Waldheimer Str. 20, Tel. 03 52 42 / 6 85 55
26.12.	Frau Dr. Heinicke / Frau Dr. Bosch, Meißen, Bergstr. 8A, Tel. 0 35 21 / 73 30 01	28.12.	Frau Dr. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 621 62
27.12.	Frau Dr. Winkler, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 23 68	29.12.	Herr Dr. Schwanitz, Nossen, Bahnhofstr. 19, Tel. 03 52 42 / 6 82 97
28.12.	Herr ZA Lüben, Meißen, Niederauer Str. 43, Tel. 0 35 21 / 71 03 30	30.12.	Herr Dr. Schwitzky, Leuben, Schleinitzer Str. 14, Tel. 03 52 41 / 81 94 38
29.12.	Herr ZA Richter, Meißen, Niederauer Str. 43, Tel. 0 35 21 / 71 03 30	31.12.	Frau ZÄ Otto, Lommatzsch, Döbelner Str. 37, Tel. 03 52 41 / 5 24 30
30.12.	Herr DS Zeitschel, Meißen, Crassostr. 1, Tel. 0 35 21 / 45 24 60		
31.12.	Herr Dr. Winkler, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 23 68		

Notdienste auch im Internet:  
[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)



Er strahlt wieder auf dem Dorfplatz in Zadel ... unser Weihnachtsbaum, gesponsort von der Familie Köhler.

Mit Begeisterung wurde der gebastelte Baumschmuck der Schüler unserer Grundschule von Kindern und Erwachsenen aufgehängt. Der Heimatverein Zadel e.V. und die Landfrauen danken allen fleißigen Helfern. Es war ein angenehmer, stimmungsvoller Nachmittag bei Glühwein, Stollen und Würstchen.

Ellen Freitag

### Notdienste der Zahnärzte – Januar 2014

jeweils samstags und sonntags/feiertags 9.00 bis 11.00 Uhr

Bereich Meißen	Praxis	Bereich Lommatzsch/Nossen	Praxis
01.01.2014	Frau Dr. Angermann, Meißen, Dresdner Str. 39a, Tel. 0 35 21 / 73 37 53	01.01.2014	Frau ZÄ Otto, Lommatzsch, Döbelner Str. 37, Tel. 03 52 41 / 5 24 30
04.01.	Frau Dr. Seddig, Meißen, Schützenstr. 1, Tel. 0 35 21 / 40 22 87	04./05.01.	Frau Dr. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 621 62
05.01.	Herr DS Kutschker, Meißen, Kurt-Hein-Str. 23, Tel. 0 35 21 / 73 23 24	11./12.01.	Herr ZA Lehmann, Nossen, Waldheimer Str. 20, Tel. 03 52 42 / 6 85 55
11.01.	Frau Dr. Brandes, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 27 26	18./19.01.	Frau DS Jesswein, Nossen, August-Bebel-Str. 8, Tel. 03 52 42 / 6 81 55
12.01.	Frau MUDr. Münchenhagen, Meißen, Markt 8, Tel. 0 35 21 / 45 28 90	25./26.01.	Herr Dr. Schwanitz, Nossen, Bahnhofstr. 19, Tel. 03 52 42 / 6 82 97
18.01.	Herr Dr. Ripberger, Meißen, Neumarkt 7, Tel. 0 35 21 / 45 77 62		
19.01.	Frau Dr. Spies, Meißen, Max-Dietel-Str. 22, Tel. 0 35 21 / 73 23 79		
25.01.	ZAP Dr. Lenzner / Dr. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 0 35 21 / 45 25 21		
26.01.	ZAP Dr. Lenzner / Dr. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 0 35 21 / 45 25 21		

Notdienste auch im Internet:  
[www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Liebe Landfrauen,

am Montag, dem 06.01.2014, um 19.00 Uhr in der Grundschule Zadel gibt es neue Tipps von Fahrschule Hoyer rund um den Straßenverkehr. Gäste sind herzlich willkommen.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie weiter schön neugierig.

Karin Titze

### Ein frohes Weihnachtsfest

Ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr an alle Frauen des „Frauenstammtisches“!

der Dieraer Frauenstammtisch





Hochwasserschadensbeseitigung Sofortmaßnahme – Bankett Seilitzer Berg



Errichtung Feuerlöschzisterne im OT Löbsal, neben Parkplatz „Jägerheim“

**Danke für 10,25,30,40 und 60 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr Diera-Zehren in der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 25.11.2013**



v. links: Bürgermeisterin C. Balk, Kameraden Wolfgang Zobelt, Rainer Wetzig, Jochen Voigt, GWL Andreas Pischel, OWL Hans-Peter Hoffmann, Kameraden Tino Loff, Swen Mücke



v. links: Bürgermeisterin C. Balk, GWL Andreas Pischel, Kamerad Hans-Jürgen Weser, OWL Jens Mauersberger, Kamerad Dieter Schulze, OWL Swen Mücke, Kamerad Frank Melzer



**Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH**

<b>Meißen</b>	Nossener Straße 38	03521-452077
<b>Krematorium</b>	Durchwahl	03521-453139
<b>Nossen</b>	Bahnhofstraße 15	035242-71006
<b>Weinböhl</b>	Hauptstraße 15	035243-32963
<b>Großenhain</b>	Neumarkt 15	03522-509101
<b>Radebeul</b>	Meißner Straße 134	0351-8951917
<b>Riesa</b>	Stendaler Straße 20	03525-737330

www.krematorium-meissen.de  
... die Bestattungsgemeinschaft



**Suchen Immobilien!**

**Kienzle IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**035243-47 48 49**  
www.immoger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



**Suchen Einfamilienhaus**

in Nieschütz, Diera oder näherer Umgebung zum Kauf.

Telefon 03521 / 718318

**Lommatzcher Bestattungshaus**

Erika Quietzsch u. Heiko Böhm GbR

**Kornstraße 63 (Gärtnerei Hennig)**  
**01623 Lommatzsch**

**Tag & Nacht Tel. 03 52 41 / 8 86 52**

Sie erreichen uns Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.  
Auf Wunsch jederzeit Hausberatung.



*Wir wünschen allen Kunden ein frohes Fest!*

**Mittelstraße 10, 01665 Diera**  
Tel./Fax (03521) 40 14 12  
Funk 01 72/ 3 50 35 97

Ihr Partner für den Verkauf von  
Sanitär- und Heizungsmaterial,  
Festbrennstoffkessel, Fußbodenheizung,  
Tankanlagen u. v. a. Whirlpool, Sanitärkeramik,  
Wannen (Acryl, Stahl) u. v. a.

**Socket-Leisten-Heizung (Variotherm)**  
**Solartechnik**  
**Elektrische Dünntbettfußboden-Heizung**

Fachhandel  
Sanitär & Heizung  
RUFFERT

www.Fachhandel-Ruffert.de

E-mail Werner.Ruffert@gmx.de



**Bauunternehmung Volkmar & Sebastian Niese**

Dorfanger 14 · 01665 Zadel  
Telefon: 035 21/ 73 89 22  
Fax: 035 21/ 71 91 13  
Funk: 01 72/ 7 96 38 81

Unseren Kunden und Geschäftspartnern  
wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gutes, erfolgreiches neues Jahr.



**Gasthaus & Pension**

**Göldene Aue**

Direkt an der B6 und am Elberadweg

Unseren werten Gästen  
wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest sowie  
ein gutes neues Jahr, verbunden mit einem Dank  
für Ihre Treue.

**Gasthaus & Pension „Göldene Aue“**  
Inhaber: Mathias Stephan  
Meißner Straße 47 · 01665 Diera-Zehren/OT Keilbusch  
Telefon/Fax: (03 52 47) 5 13 08




**Viel Glück,**  
Gesundheit und allzeit gute Fahrt in 2014!



Jahreswende: die richtige Zeit, Ihnen  
„Danke!“ zu sagen für Ihr Vertrauen und  
Ihre Treue. Wir wünschen Ihnen und Ihrer  
Familie erholsame Tage der Ruhe und  
Besinnung, einen guten Start ins neue Jahr  
und auf allen Wegen gute Fahrt.

**Autohaus RuBeck**  
Opelvertragspartner  
Freie Werkstatt  
Bahnhofstr. 11 · 01623 Lommatzsch  
Tel.: 035241/58844 · Fax: -58841

Wir sind für Sie da

Opel. Frisches Denken für bessere Autos.



**Weingut & Weinkellerei**

**Jan Ulrich**  
und  
**Ulrich's Weindomizil**

Erleben Sie Weinkultur auf Sächsisch!

*Wir wünschen all unseren Kunden,  
Geschäftspartnern und Helfern  
ein schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**Ihre Familie Jan Ulrich**




Alle Fächer  
Alle Klassen  
LRS-Training



## Nachhilfe

in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht!

### Direkt in Diera-Zehren!

Rufen Sie uns an! - Tel. 0800 00 6 22 44 geb.frei  
... oder auch im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)

**Mini Lernkreis**  
Nachhilfe seit 1974

**ABAKUS – DAS BÜRO**  
Anja Hennig  
geprüfte Bilanzbuchhalterin  
Dorf Seilitz Nummer 9  
01665 Diera-Zehren  
Telefon: 035247 / 56815  
Fax: 035247 / 18402  
E-Mail: [mail@abakus-dasbuero.de](mailto:mail@abakus-dasbuero.de)



**abakus**  
DAS BÜRO

Mit abakus können Sie rechnen!



**Mietwagen-Service Marlies Sucker**  
Bergstraße 2, 01665 Diera-Zehren  
Tel./Fax: 03 52 47 / 5 11 97, Funk: 01 62 / 9 15 29 29

**Dienstleistungen:**

- Personenbeförderung
- Familienfahrten
- Fahrten für alle Krankenkassen
- Flughafentransfer

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünscht Fam. M. Sucker und Team



Beschriftung aller Art

## HAIN DESIGN

Dorfstraße 28 - 01665 Diera - [www.hain-design.com](http://www.hain-design.com)

Ich wünsche meinen Kunden, allen Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute.



Annett Hain

**BUR** Baumaschinen- und Reifenservice Ockrilla

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für 2014, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Internet: [www.bur-ockrilla.de](http://www.bur-ockrilla.de)  
E-Mail: [info@bur-ockrilla.de](mailto:info@bur-ockrilla.de)

Großenhainer Straße 32  
01689 Niederau/OT Ockrilla

☎ 03521 734442  
Fax 03521 738644

☎ 03521 731233  
Reifenservice



**INSTALLATIONSMEISTER**  
**TINO BIRKE**

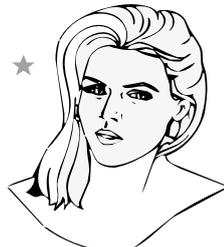
- Heizung/Sanitär
- Badsanierung
- Fliesenverlegung

Meinen Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2014.



Zum Lehnsgut 16 · 01665 Diera  
Telefon: 0 35 21 / 73 35 60 · Funk: 0171 / 8 22 58 20

## Kosmetikinstitut Münch



Kosmetik  
med. Fußpflege  
prophylakt. Massage  
Hausbesuche  
Naturnagel-Maniküre

Das besondere Geschenk:  
Ein Gutschein vom Kosmetikinstitut Münch

Ich bedanke mich bei meiner werten Kundschaft für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute für das Neue Jahr!

01612 Merschwitz \* Seußlitzer Str. 17a  
Telefon 035267 / 50272

## Dienstleistung

Rund ums Haus



Kathleen Janek  
Radeburger Str. 4a  
01662 Meißen

Funk: 0174/39 88 299  
Tel.: 03521/40 69 94  
Fax: 03521/72 86 98  
E-Mail: [kathijanak-dienstleistung@web.de](mailto:kathijanak-dienstleistung@web.de)

Ich wünsche allen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

## Wohnmobilvermietung Leonhardt



Zur alten Schmiede 24  
01665 Zehren OT Wölkisch  
Telefon 03 52 47 / 5 00 17  
Telefon 03 52 47 / 5 12 78  
Fax 03 52 47 / 5 14 26

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und eine gute Reise mit dem Wohnmobil im Jahr 2014.

Die Jugendfeuerwehr Diera wünscht eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

*Eine besinnliche Weihnachtszeit*  
verbunden mit einem Dankeschön an alle Kunden, Geschäftspartner und Freunde für das entgegengebrachte Vertrauen sowie einen guten Start ins Jahr 2014 wünscht

Ronny Geidelt  
Allianz Agentur  
Großenhainer Str. 57, 01662 Meißen  
Tel.: 03521.73 25 73 Fax: 72 81 70  
[www.geidelt-allianz.de](http://www.geidelt-allianz.de)




*Wir wünschen unseren Gästen ein wunderschönes, geruhames Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr und möchten uns bei Ihnen herzlich für Ihre Treue bedanken.*

Gaststätte Karpfenschänke  
Familie Saalbach & Mitarbeiter



Vom 23.12.13 bis 23.01.14 bleibt unsere Gaststätte geschlossen.



*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.*

**Lagerabverkauf im Laden bis 50 % Rabatt!**

**NUTZEN SIE IHREN SOLARSTROM WANN IMMER SIE WOLLEN – neues Speicherförderprogramm in Sachsen, bis 75 % Förderung möglich. Wir beraten Sie gern.**

- Post Modern Verkaufsstelle •  
Briefbeförderung + Pakete deutschlandweit

**Elektro ZOCHER**  
Gebäudesystemtechnik · Erneuerbare Energien

Leipziger Straße 17a · 01665 Zehren  
Tel.: (03 52 47) 5 01 10 · Fax: (03 52 47) 5 01 11  
E-Mail: [info@elektro-zocher.de](mailto:info@elektro-zocher.de)  
Internet: [www.elektro-zocher.de](http://www.elektro-zocher.de)  
Di+Do 9-12, 14-18; Mi 9-12; Mo, Fr, Sa geschl.

*Ich wünsche all meinen Kunden besinnliche Weihnachtsfeiertage und alles Gute für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.*

**REGINA NIESE**  
*Kosmetik & Massage*

Kosmetikbehandlung  
Fußpflege · Fußreflexzonenmassage  
Massage  
NEU: Farblicht-Therapie



Ich freue mich auf Ihren Besuch.  
Dorfanger 14 · 01665 Zadel  
Telefon: (0 35 21) 73 89 22  
Fax: (0 35 21) 71 91 13

**Friseursalon für Damen und Herren**  
*Inh. Karla Grütze*

*Wir danken allen Kunden und Freunden für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr 2014.*

*Karla Grütze und Familie*

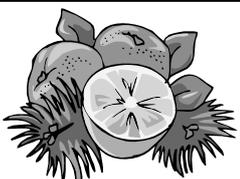


**Öffnungszeiten zum Weihnachtsfest**

Montag,	23.12.2013	08.30 – 18.00 Uhr
Dienstag,	24.12.2013	geschlossen
Montag,	30.12.2013	13.00 – 18.00 Uhr
Dienstag,	31.12.2012	08.00 – 11.30 Uhr

Vom 2. bis 4.1.2014 bleibt mein Geschäft geschlossen.  
Neumühle Nr. 4 · 01665 Diera-Zehren · Tel.: 0 35 21/7 19 04 51

*Wir wünschen ein frohes Fest und alles Gute für 2014!*



**Winkwitzer Hausgeräte & Service GmbH**

**Elbtalstraße 2a · 01665 Winkwitz · (0 35 21) 73 32 25**  
[www.winkwitz.de](http://www.winkwitz.de)

**Beratung – Verkauf – Kundendienst**  
**Haushalt und Gewerbe**

**Elektro-Haushaltgeräte**  
**Bosch · Miele · Liebherr · Siemens**

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



## FERNSEH-SERVICE-KÜSTER



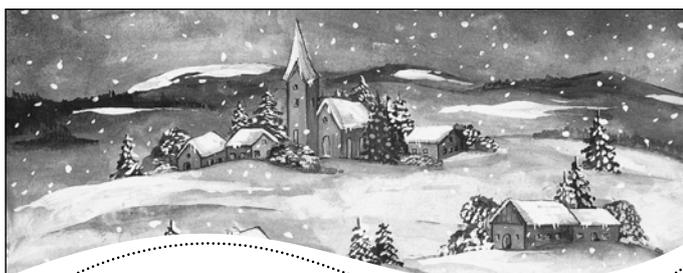
Am Steinberg 20 • 01662 Meißen  
Tel. 0 35 21/45 32 68; Fax 0 35 21/40 05 01

### Beratung • Verkauf • Service

Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr & 15.00-18.00 Uhr • Sa 9.00-11.00 Uhr

Allen Vereinsmitgliedern, Sponsoren,  
Einwohnern der Gemeinde Diera und  
Freunden des Schützenvereins  
Diera e.V. wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr  
alles Gute!

der Vorstand  
Schützenverein Diera e.V.



In der besinnlichen Vorweihnachtszeit blicken wir zurück auf das vergangene Jahr und sagen Ihnen herzlich Danke für Ihr Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen stimmungsvolle und frohe Weihnachtsfeiertage sowie alles Gute für das neue Jahr.

### Ihre Rechtsanwaltskanzlei Dürichen

Christina Dürichen  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Cathrin Dürichen  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Gerbergasse 4 • 01662 Meißen • Tel. 03521 456801

## Maler Liebchen GmbH



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Mit Farbe schöner leben

Am Gosebach 5  
01665 Diera-Zehren OT Golk  
E-Mail: malerliebchen@web.de

Telefon: 03521-738843  
Fax: 03521-732616  
Funk: 0172-3783124

## Fröhliche Weihnachten

und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir von Herzen all unseren Kunden und Geschäftspartnern, und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.



Unsere Öffnungszeiten im Winter:  
Mi – Fr 10 – 18 Uhr, Sa 9 – 16 Uhr



### Hofladen Wölkisch

Tel. 03 52 47 56 99 96 · Wölkisch · Zehrener Straße 9 · 01665 Diera-Zehren



Allen Kartoffeleßern und Spargelgenießern  
wünscht die Agrar GbR Naundörfel  
ein geruhsames Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.



Besonders bei unseren  
Verpächtern möchten wir  
uns für das entgegengebrachte  
Vertrauen bedanken.



Öffnungszeiten Kartoffelhalle Diera: freitags 9 – 16 Uhr

## Obstkellerei Curt Biedermann

01665 Mauna  
Tel.: (03 52 44) 4 12 02 · Fax: (03 52 44) 4 99 24



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Wir bitten um Abholung der Lohnware.

### Wir haben geöffnet:

Mo–Mi 13.00–18.00 Uhr  
Sa 09.00–12.00 Uhr

**Fliesenlegermeister**  
**BILLER**  
**Fliesen Platten Mosaik**

Fliesenlegermeister  
 Jürgen Biller  
 Niedermuschützer Str. 22  
 01665 Zehren

Tel.: 03 52 47-5 11 53  
 Fax: 03 52 47-5 00 21  
 Funk: 0173/3563614  
 E-Mail: J.Biller@T-Online.de



*Wir möchten uns bei all unseren Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit bedanken und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr 2014.*

*Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit,  
 frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr.  
 Für die gute Zusammenarbeit möchten wir uns  
 recht herzlich bedanken und wünschen  
 allzeit eine gute Fahrt.*



**KFZ-Meisterbetrieb Reiner Fehrmann**  
 Zu den Gärten 2 · 01665 Diera    Telefon: 0 35 21 / 73 96 76



*Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr wünscht Ihnen*

**Wolfgang Höfer**  
**Ausflugs- & Mietwagenverkehr**



OT Nieschütz · Siedlung 4 · 01665 Diera-Zehren  
 Fon: 03 52 67/5 55 38 · Fax: 03 52 67/5 55 39 · Funk: 01 74/2 43 11 79

*Gleichzeitig möchte ich hiermit bekannt geben, dass der Betrieb meines Reiseunternehmens zum 31.12.2013 eingestellt wird. Es ist mir daher ein Bedürfnis, mich bei meinen Reisegästen und Geschäftspartnern für das in den vergangenen Jahren entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit noch einmal recht herzlich zu bedanken.*



Elbstraße 77 · 01665 Diera/OT Nieschütz  
 Telefon 0 35 21/7 20 70 · Telefax 0 35 21/72 07 22

*Wir wünschen unseren Gästen und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**Unsere Öffnungszeiten zur Weihnachtszeit:**

25. Dezember 2013    11.00 – 16.00 Uhr  
 26. Dezember 2013    11.00 – 16.00 Uhr

(Für diese Tage nehmen wir gern Ihre Tischreservierungen entgegen.)



Schon wieder geht ein Jahr zu Ende und wir möchten die letzten Tage nutzen, uns für die gute und angenehme Zusammenarbeit bei Ihnen zu bedanken.

*Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und ein gutes 2014.*

**Alexander Poesche** · Zum Gosetal 21 b · 01665 Diera-Zehren OT Naundörfel  
 Telefon 0 35 21/73 12 05 · E-Mail: info@schornsteinfeger-poesche.de

**Ihr Partner für**  
 Schornsteinfeger-Arbeiten – Reinigung von Kachelöfen/Kaminöfen o. ä. – Energieberatung – Sicherheitsvorkehrungen – Gas-Hausschau nach TRGI – Fachkraft für Rauchwarnmelder nach DIN 14676 – Trinkwasserprobenentnahme nach Trinkwasserverordnung – Teileintragung im Ofen- und Luftheizungsbaue-Handwerk – Errichtung industriell gefertigter Abgasanlagen

**Genießen Sie die Ruhe. Nehmen Sie sich einen Moment Zeit für sich.**



*Sehr geehrte Gäste,  
 werte Geschäftspartner,  
 liebe Freunde,  
 im obengenannten Sinne wünschen wir Ihnen für die bevorstehende Advents- & Weihnachtszeit viele besinnliche und ganz private Momente im Kreise Ihrer Familien & Freunde.*

*Wir bedanken uns ganz herzlich für das Vertrauen, das Sie uns auch im zu Ende gehenden Jahr wieder entgegengebracht haben und wünschen Ihnen für das neue Jahr 2014 Glück, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.*

**Familie Dörner mit dem „Roß“-Team**



**Höhepunkte am Jahresanfang**  
 24.–26. Januar 2014 - traditionelles Schlachtfest  
 14. Februar 2014 - Valentinstag romantisch-kulinarisch  
 09. März 2013 - Tanztee zum Frauentag

**Unsere Öffnungszeiten zum Jahresanfang:**  
 Januar - Sa & So geöffnet  
 Februar - Mi – So geöffnet  
 März - Die – So geöffnet



Dachdeckermeister



Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches neues Jahr und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.

Zum Gosetal 1 · 01665 Diera/OT Naundörfel · Telefon (0 35 21) 73 95 78 · Fax 73 12 90  
E-Mail: schild.dachdeckerei@t-online.de · www.dachdeckerei-schild.de

Tischlerei  
Steffen Pärsch  
Innungsfachbetrieb

Innenausbau  
Möbel  
Bau



... wünscht allen Kunden,  
Geschäftspartnern und Freunden  
ein frohes Weihnachtsfest und  
für das neue Jahr alles Gute.

Tischlerei St. Pärsch · Dorfstraße 28 · 01665 Diera  
Telefon: (0 35 21) 73 95 22 · Fax: (0 35 21) 73 13 81

Friseursalon für Sie & Ihn  
Anita Troschütz

Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden  
Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue  
Für das Jahr 2014 Gesundheit und alles Gute  
wünscht Ihnen Ihr Friseursalon für Sie & Ihn

Öffnungszeiten zum Fest:

Filiale Zehren  
Leipziger Straße 13  
Tel.: 03 52 47 / 5 66 66

Montag, den 23.12.2013 8.30 – 18.00 Uhr  
Dienstag, den 24.12.2013 geschlossen  
Montag, den 30.12.2013 geschlossen  
Dienstag, den 31.12.2013 7.30 – 11.30 Uhr

Wir empfehlen Ihnen ein  
Wahl-Anrecht zu besonders  
günstigen Eintrittspreisen!

THEATER MEISSEN



- Do. 26.12. 11.00 Uhr Die Weihnachts-Gala 2013**  
Zwischen Frühstück und Gänsebraten  
in der Fachhochschule der Sächs. Verwaltung
- Sa. 28.12. 19.30 Uhr HEILEITS!**  
Herkuleskeule Dresden  
in der Fachhochschule der Sächs. Verwaltung
- Di. 31.12. 19.00 Uhr Silvesterkonzert**  
Elbland Philharmonie Sachsen u. Solisten  
in der Fachhochschule der Sächs. Verwaltung



Überraschen Sie Ihre Familie  
und Freunde zum Weihnachtsfest  
mit einem **Geschenkgutschein**  
des Theaters Meissen!

Telefon (0 35 21) 41 55-0 · www.theater-meissen.de

EIN SÄGENREICHES WEIHNACHTSFEST.



Wir wünschen unseren Kunden  
und Geschäftspartnern ein  
besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2014,  
verbunden mit dem Dank  
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Service für alle Marken  
Mietservice, auch für Holzspalter,  
Lehrgang Kettensägeschein auf Anfrage.



**KLOTZ - MOTORGERÄTE**

Gunter Klotz Treppenbau und Montage GmbH  
01689 Niederau Kirchstraße 3

Tel.: 03 52 43 / 3 27 59 Fax: 03 52 43 / 5 16 45  
www.klotz-motorgeraete.de info@klotz-motorgeraete.de

Erohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
wünscht Kfz-Instandsetzung Giebe.

Vielen Dank für das entgegengebrachte  
Vertrauen. Auch im neuen Jahr bin ich  
wieder mit vollem Schwung für Sie da.



OT Zadel · Dorfanger 9  
01665 Diera-Zehren

Tel. 03521/72 79 09 · 01 73/9 03 06 47